

# Imprimante tout-en-un HP OfficeJet 4657



## Conçue pour votre style de vie mobile

Optimisez votre productivité en imprimant facilement depuis votre smartphone ou votre tablette.<sup>1</sup> Réalisez rapidement vos tâches à l'aide d'une imprimante tout-en-un compatible Instant Ink avec télécopieur, chargeur automatique de documents et impression sans fil<sup>2</sup> et économisez jusqu'à 70 % sur l'encre.<sup>3</sup>



### Points forts

- **Vitesse d'impression :** Jusqu'à 9,5 ppm en noir et blanc ISO (A4); Jusqu'à 6,8 ppm en couleur ISO (A4)
- **Gestion papier :** Bac d'alimentation de 100 feuilles, chargeur automatique de documents de 35 feuilles, bac de sortie de 25 feuilles
- **Connecteurs :** 1 port USB 2.0 haut débit standard; 1 interface Wi-Fi 802.11n
- **Télécopie :** Oui

### Impression à la maison à un prix abordable avec HP Instant Ink

- Economisez jusqu'à 70 %<sup>3</sup> sur l'encre et ne soyez jamais à court. Encre conçue par HP. Commandes réalisées par l'imprimante et livraison à domicile.<sup>4</sup>
- Impression couleur, noir et blanc et photo au même prix.
- Cartouches d'encre et les frais de livraison inclus dans le prix de votre forfait mensuel.
- Pas de frais annuels : modifiez ou résiliez vos forfaits en ligne à tout moment et sans pénalité.<sup>5</sup>

### Une impression simple depuis vos périphériques portables

- Votre périphérique, votre choix. Imprimez facilement des documents et des photos à partir d'une variété de smartphones et tablettes.<sup>1</sup>
- Lancez vos impressions et connectez-vous rapidement grâce à une configuration simple depuis votre smartphone, tablette ou PC.<sup>6</sup>
- Connectez votre smartphone ou votre tablette directement à votre imprimante et imprimez facilement même sans accès au réseau.<sup>7</sup>
- Imprimez à distance sans soucis. Le bac de sortie à déploiement automatique empêche les feuilles de tomber par terre.

### Productivité à la maison et au travail

- Gérez rapidement vos tâches en interagissant simplement avec l'écran 5,5 cm (2,2 pouces) facile à utiliser.
- Utilisez le chargeur automatique de documents de 35 pages pour accomplir rapidement des tâches de plusieurs pages. L'impression recto verso automatique permet d'économiser du papier.
- Imprimez des photos de qualité professionnelle sans bordures et des documents de qualité laser directement chez vous.
- Gérez vos travaux d'impression et numérisez même en déplacement grâce à l'application mobile d'impression à distance HP All-in-One Printer Remote gratuite.<sup>7</sup>

### La solution idéale pour vos impressions personnelles ou professionnelles

- Gagnez de l'espace grâce à une imprimante tout-en-un élégante et conçue pour s'adapter là où vous en avez besoin.
- Imprimez depuis n'importe quelle pièce et en toute discrétion avec le mode silencieux en option.
- Accédez quand bon vous semble à des planificateurs de menus, des rapports d'actualité, des recettes et bien plus encore avec les éléments imprimables HP Printables gratuits.<sup>8</sup>



Print with or without a router



2-sided printing



35-page automatic document feeder



5.5 cm (2.2 inch) touchscreen



Automatic paper tray



Web Connected with access to HP Printables

## Spécifications techniques

|                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fonctions</b>                                    | Impression, copie, scan, fax                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Vitesse d'impression</b>                         | Jusqu'à 9,5 ppm Noir ISO (A4); Jusqu'à 6,8 ppm Couleur ISO (A4) sortie de la première page; Vitesse : 18 s noir (A4, prêt); Vitesse : 20 s couleur (A4, prêt)                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Résolution d'impression</b>                      | Jusqu'à 1 200 x 1 200 ppp rendus pour une impression depuis un ordinateur Noir; Jusqu'à 4800 x 1200 ppp optimisés (lors de l'impression d'un PC avec les papiers photo HP sélectionnés et 1200 ppp en entrée)                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Technologie d'impression</b>                     | Impression jet d'encre thermique HP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Zone d'impression</b>                            | Marges d'impression: Haut: 3,0 mm; Bas: 3,0 mm; Gauche: 3,0 mm; Droite: 3,0 mm; Zone d'impression minimale: 215,9 x 355,6 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Langages d'impression</b>                        | Interface graphique HP PCL 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Fonction d'impression</b>                        | Impression sans bordure: Oui (jusqu'à 216 x 297 mm)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Nombre de cartouches d'impression</b>            | 2 (1 cartouche noire, 1 cartouche 3-couleurs)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Fonctionnalité d'impression mobile</b>           | Offre la connectivité sans fil directe et la connectivité Wi-Fi locale pour permettre l'impression mobile via HP ePrint, Apple AirPrint™ et d'autres solutions. Certification Mopria. Prend en charge l'impression depuis la plupart des smartphones et tablettes qui fonctionnent sous les systèmes d'exploitation suivants : Android, iOS, BlackBerry, Symbian, Windows 8, Windows RT et Windows 10 Mobile. |
| <b>Taux d'utilisation mensuel</b>                   | Jusqu'à 1 200 pages (A4); Volume de pages mensuel recommandé: Entre 100 et 400 (impression); 20 à 100 (numérisation)                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Détecteur de papier automatique</b>              | Oui                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Vitesse du processeur</b>                        | 360 MHz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Ecran</b>                                        | Ecran LCD monochrome haute résolution 5,5 cm (2,2 pouces)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Prise en charge du multitâche</b>                | Non                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Fonctionnalités sans fil</b>                     | Oui                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Connectivité</b>                                 | Standard 1 USB 2.0 à grande vitesse; 1 Wi-Fi 802.11n                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Fonctions réseau</b>                             | Fonction sans fil 802.11 b/g/n intégrée                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Mémoire</b>                                      | Standard 64 Mo DDR1; maximum 64 Mo DDR1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Compatibilité des cartes mémoire</b>             | Aucun                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Paramètres de copie</b>                          | Lancer copie noir et blanc; Lancer copie couleur; Nombre de copies; recto verso; Type de papier; Redimensionner; Copie carte ID: Plus clair/plus foncé; Nombre maximum de copies: Jusqu'à 30 copies; Résolution de copie: 600 x 300 ppp; Résolution de copie, textes avec graphiques couleur: 600 x 300 ppp; Plage d'agrandissement du copieur: 25 à 400 %                                                    |
| <b>Vitesse de copie</b>                             | Jusqu'à 7,5 cpm noir ISO (A4), Jusqu'à 4 cpm couleur ISO (A4)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Caractéristiques du scanner</b>                  | Type de scanner: A plat, chargeur automatique de documents; Technologie de numérisation: Capteur par contact; Modes de numérisation: Numérisation depuis panneau de commande, copie, logiciel de numérisation HP Scan; Version Twain: Version 2.1; Taille de numérisation maximum (scanner à plat, charg. auto. doc.): 216 x 297 mm; Résolution de numérisation optique: 1 200 ppp                            |
| <b>Format du fichier de numérisation</b>            | TIFF, JPEG, PNG, BMP, PDF, RTF, TXT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Vitesse de numérisation</b>                      | Jusqu'à 4 ppm en couleur; 8 ppm en noir et blanc (A4); recto-verso: Le chargeur automatique de documents ne prend pas en charge la numérisation recto verso                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Zone de numérisation</b>                         | format maximal du support: 216 x 297 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Profondeur de bits/Niveaux d'échelle de gris</b> | 24 bits / 256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>envoi numérique</b>                              | Standard: Numérisation vers fichier (PDF ou JPG); Numérisation vers e-mail (PDF ou JPG); Numérisation quotidienne (numérisation vers PDF)                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Télécopier</b>                                   | Oui, couleur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Caractéristiques de télécopie</b>                | Mémoire de télécopie: Jusqu'à 99 pages; Résolution de télécopie: Standard: 1 200 x 1 200 ppp; numérotation abrégée: Jusqu'à 99 numéros; vitesse du fax: 4 s par page                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Types de supports</b>                            | Papier ordinaire, papier photo, papier pour brochures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Tailles des supports</b>                         | pris en charge A4; A5; B5; DL; C6; A6; personnalisé: 76,2 x 127 à 215 x 355 mm (recto); 76,2 x 140 à 215 x 309 mm (recto verso)                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Gestion du support</b>                           | Capacité d'entrée papier: Jusqu'à 100 feuilles; 40 cartes Cartes; Jusqu'à 30 feuilles papier photo<br>Capacité de sortie: Jusqu'à 25 feuilles, Jusqu'à 5 enveloppes maximum: Jusqu'à 25 feuilles<br>Impression recto verso: Automatique (standard)<br>Chargeur automatique de documents: En standard, 35 feuilles                                                                                             |
| <b>Grammage</b>                                     | Pris en charge: 64 to 90 g/m <sup>2</sup> ; Recommandé: A4 : 75 à 90 g/m <sup>2</sup> ; Enveloppes HP : 75 à 90 g/m <sup>2</sup> ; Cartes HP : jusqu'à 200 g/m <sup>2</sup> ; Papier photo HP Premium Plus : jusqu'à 300 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                     |

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Contenu de l'emballage</b>                 | <b>V6D29B:</b> Imprimante tout-en-un HP OfficeJet 4657; HP 302 cartouche d'encre de démarrage noir (environ 190 pages); HP 302 cartouche d'encre de démarrage trois couleurs (environ 100 pages); CD avec logiciels; Notice d'installation; Cordon d'alimentation; Guide d'impression; Cordon téléphonique                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Consommables</b>                           | <b>CHP210</b> Papier d'impression HP - 500 feuilles/A4/210 x 297 mm<br><b>CHP710</b> Papier d'impression HP Tout en Un - 500 feuilles/A4/210 x 297 mm<br><b>Q6593A</b> Papier jet d'encre mat professionnel HP 200 feuilles/A4/210 x 297 mm<br><b>F6U65AE</b> HP 302 cartouche d'encre trois couleurs - 165 pages<br><b>F6U66AE</b> HP 302 cartouche d'encre Noir Environ 190 pages<br><b>F6U67AE</b> HP 302XL cartouche d'encre trois couleurs grande capacité - 330 pages<br><b>F6U68AE</b> HP 302XL cartouche d'encre noire grande capacité - 480 pages |
| <b>Systèmes d'exploitation supportés</b>      | Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista; OS X v10.8 Mountain Lion, OS X v10.9 Mavericks, OS X v10.10 Yosemite                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Configuration minimale du système</b>      | Windows: Windows 10, 8.1, 8, 7 : 32/64 bits, 2 Go d'espace disque dur disponible, lecteur de CD-ROM/DVD ou connexion Internet, port USB, Internet Explorer; Windows Vista : 2 Go d'espace disque dur disponible, lecteur de CD-ROM/DVD ou connexion Internet, port USB, Internet Explorer 8<br>Mac: Apple® OS X Yosemite (v10.10), OS X Mavericks (v10.9), OS X Mountain Lion (v10.8) : 1 Go d'espace disponible sur le disque dur, Internet, USB                                                                                                          |
| <b>Logiciels fournis</b>                      | Logiciel de l'imprimante HP, mise à jour HP, reconnaissance optique de caractères, HP Photo Creations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Dimensions de l'imprimante (L x P x H)</b> | Minimum: 445 x 369 x 190 mm; maximum: 445 x 564 x 198 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Dimensions des colis (L x P x H)</b>       | 485 x 231 x 445 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Poids de l'imprimante</b>                  | 6,55 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Poids des colis</b>                        | 7,78 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Environnement d'exploitation</b>           | Température: 5 à 40 °C, Humidité: Humidité relative de 20 à 80 % (sans condensation)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Stockage</b>                               | Température: De -40 à 60° C, Humidité: Humidité relative de 20 à 80 % (sans condensation)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Acoustique</b>                             | Puissance acoustique émise: Impression couleur, recto, mode normal, papier A4 : 6,1 dB(A); Impression noir et blanc, recto, mode normal, papier A4 : 6,4 dB(A); Impression couleur, recto, mode silencieux, papier A4 : 5,5 dB(A); Impression noir et blanc, recto, mode silencieux, papier A4 : 5,7 dB(A); Pression sonore émise: 48 dB(A) couleur; 50 dB(A) monochrome                                                                                                                                                                                   |
| <b>Alimentation</b>                           | configuration requise: Tension d'entrée : 100 à 240 V CA (+/- 10 %), 50/60 Hz (+/- 3 Hz), 0,7 A<br>consommation: Jusqu'à 15 watts (impression), jusqu'à 12 watts (copie), 3,45 watts (prêt), 0,65 watt (veille), 0,15 watt (arrêt)<br>type d'alimentation: Module d'alimentation intégré                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Certifications</b>                         | CISPR 22 : 2008/EN 55022 : 2010 (Classe B); CISPR 24 : 2010/EN 55024 : 2010; EN 301 489-1 v1.9.2:2011; EN 301 489-17 v2.2.1 : 2012; EN 61000-3-2 : 2006-A1 : 2009-A2 : 2009; EN 61000-3-3 : 2008; directive CEM 2004/108/EC avec marquage CE (Europe)<br>Certifié ENERGY STAR: Oui                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Pays d'origine</b>                         | Fabriquée en Thaïlande                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Garantie</b>                               | Garantie commerciale d'un an sur le matériel; Assistance téléphonique en ligne 24h/24, 7j/7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Assistance et service technique</b>        | <b>UG071E</b> HP Care Pack avec échange le jour suivant pour imprimantes Officejet - 3 ans<br><b>UG195E</b> HP Care Pack avec échange standard pour les imprimantes Officejet - 3 ans. (UG195E : tous les pays EMEA, UG071E : uniquement en Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède, Suisse).                                                                                                         |

## Notes de bas de page

<sup>1</sup> En comparaison avec la majorité des imprimantes jet d'encre tout-en-un de bureau à domicile/grand public de moins de 200 £ en novembre 2014, d'après les parts de marché indiquées par IDC. Téléchargement de l'application requis pour la configuration de l'imprimante. L'enregistrement d'un compte HP ePrint peut être nécessaire. Les opérations sans fil ne sont compatibles qu'avec des opérations 2,4 GHz. Pour plus d'informations, consultez le site [hp.com/go/mobileprinting](http://hp.com/go/mobileprinting); <sup>2</sup> Le périphérique portable doit être connecté directement au signal Wi-Fi Direct d'une imprimante tout-en-un ou d'une imprimante prenant en charge Wi-Fi Direct avant l'impression. En fonction du périphérique portable. L'installation d'une application ou d'un pilote disponible gratuitement peut également être requise. Pour en savoir plus, consultez le site [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting); <sup>3</sup> Economies de 80 % sur le forfait de service HP Instant Ink de 300-pages (75 % sur le forfait de 100 pages et 70 % sur le forfait de 50 pages) basées sur 12 mois et sur l'utilisation de toutes les pages du forfait sans acheter de jeux de pages supplémentaires, par rapport au coût par page (CPP) moyen d'impression de pages ISO/CEI 24711 sur certaines imprimantes jet d'encre couleur de moins de 200 £ avec des cartouches de capacité standard, comme indiqué par IDC au 2e trimestre Q2 2015. Etude basée sur les prix indicatifs de consommables des fabricants communiqués par GfK en juin 2015 et sur le rendement de pages figurant sur le site Web du fabricant d'origine en octobre 2015. Pour en savoir plus, consultez le site [hp.com/go/ukcompare](http://hp.com/go/ukcompare). Tous les prix incluent la TVA. Rendement ISO basé sur une impression continue en mode par défaut. Les économies réelles peuvent varier en fonction du nombre de pages réellement imprimées par mois et du contenu des pages imprimées. Pour plus d'informations sur les normes ISO, consultez le site : [hp.com/go/pageyield](http://hp.com/go/pageyield); <sup>4</sup> Commandée par votre imprimante si nécessaire, sous réserve d'une connexion à internet du client. La disponibilité peut varier en cas de circonstances exceptionnelles. Livraison express disponible via les services de support depuis le site [hp.com/go/instantinksupport](http://hp.com/go/instantinksupport) ou par téléphone au 0207 660 0596 si vous utilisez plus de cartouches d'encre que prévu; <sup>5</sup> Modifiez ou résiliez votre plan à tout moment en ligne. Si vous décidez de résilier votre forfait HP Instant Ink, vous pouvez de nouveau utiliser des cartouches HP standard ou XL conçues par HP. La souscription au forfait supérieur entrera immédiatement en vigueur et les frais seront appliqués selon votre choix de manière rétroactive ou à compter du cycle de facturation suivant. La souscription à un forfait inférieur, de même que la résiliation de votre forfait, entrera en vigueur à l'issue du dernier jour du cycle de facturation en cours. Pour en savoir plus, consultez le site [instantink.hpconnect.com/uk/en/terms](http://instantink.hpconnect.com/uk/en/terms); <sup>6</sup> Nécessite le téléchargement de l'application mobile HP All-in-One Printer Remote et est compatible avec l'iPhone® 4 et les modèles ultérieurs, l'iPad® de 4e génération, l'iPad mini™, l'iPad Air®, l'iPod® et les périphériques portables exécutant Android™ 4.0.3 ou une version ultérieure. Pour obtenir la liste complète des systèmes d'exploitation pris en charge, consultez le site [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting); <sup>7</sup> Compatible avec l'iPhone® 4 et les modèles ultérieurs, l'iPad® de 4e génération, l'iPad mini™, l'iPad Air® et l'iPod® 5G exécutant iOS 7 ou une version ultérieure et les périphériques portables exécutant Android™ 4.0.3 ou une version ultérieure. Les fonctionnalités peuvent varier en fonction du système d'exploitation du périphérique portable. Pour la numérisation mobile, un appareil photo de 5 mégapixels ou plus avec une fonction de mise au point automatique est requis; <sup>8</sup> Nécessite un point d'accès sans fil et une connexion Internet à l'imprimante. Les services peuvent nécessiter une inscription. La disponibilité de éléments imprimables HP Printables varie en fonction du pays, de la langue et des accords en vigueur et peut nécessiter une mise à niveau du micrologiciel. Tous les éléments imprimables HP Printables ne peuvent pas être configurés pour la diffusion automatique et pour tous les modèles d'imprimantes. Pour en savoir plus, consultez le site [hp.com/go/hpconnected/help/printables](http://hp.com/go/hpconnected/help/printables).



<http://www.hp.com/fr>

Le produit peut différer des illustrations. © Copyright 2016 HP Development Company, L.P. Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Les seules garanties relatives aux produits et services HP sont énoncées dans les déclarations de garantie expresses fournies avec ces produits et services. Les informations contenues dans ce document ne constituent pas une garantie complémentaire. HP ne sera pas tenu responsable des erreurs techniques ou rédactionnelles contenues dans le présent document.

4AA6-5629FRFR, Mai 2016

